



## Procedimiento de actualización del firmware del **CABLE RANGER**

## **CABLE RANGER** firmware update procedure

## **CABLE RANGER** Firmware-Update-Verfahren

## Procédure de mise à jour du firmware de **CABLE RANGER**

## Процедура обновления прошивки **CABLE RANGER**

<b>1</b>	Utilizar una memoria USB con formato FAT32.	Use a USB flash drive in FAT32 format.	Nur einen USB-Stick im FAT32 Format verwenden.	Utilisez une clé USB formatée en FAT32.	Используйте флэш-накопитель USB в формате FAT32.
<b>2</b>	Copiar en la raíz de la memoria USB el archivo de la actualización (update_usb.tar). No descomprimir el archivo.	Copy the update file (update_usb.tar) to the flash drive root. Do not unzip the file.	Update-Datei (update_usb.tar) direkt ins Root-Verzeichnis des USB-Sticks kopieren (die Datei nicht entpacken).	Copiez le fichier de mise à jour (update_usb.tar) dans la racine de la clé USB. Ne décompressez pas ce fichier.	Скопируйте файл обновления (update_usb.tar) в корневой каталог флэш-накопителя (не распакуйте файл).
<b>3</b>	Apagar el <b>CABLE RANGER</b> e insertar la memoria en el puerto USB.	Turn OFF the <b>CABLE RANGER</b> and insert the flash drive into the USB port slot.	<b>CABLE RANGER</b> ausschalten und dann den USB-Stick in die USB-Schnittstelle einstecken.	Éteignez le <b>CABLE RANGER</b> et branchez la clé dans le port USB du mesureur.	Отключите <b>CABLE RANGER</b> и вставьте флэш-накопитель в слот USB-порта.
<b>4</b>	Encender el <b>CABLE RANGER</b> . Se iniciará el proceso de actualización de forma automática. Esperar hasta que la pantalla se apague.	Turn ON the <b>CABLE RANGER</b> . The update process will start automatically. Wait until the screen goes OFF.	<b>CABLE RANGER</b> einschalten. Der Update-Vorgang startet automatisch. Warten Sie, bis der Bildschirm ausschaltet.	Allumez le <b>CABLE RANGER</b> . Le processus de mise à jour démarrera automatiquement. Attendez jusqu'à ce que l'écran s'éteigne.	Включите <b>CABLE RANGER</b> . Процесс обновления запускается автоматически. Подождите, пока экран не погаснет.
<b>5</b>	Extraer la memoria USB.	Remove the flash drive.	USB-Stick entfernen.	Débranchez la clé USB.	Удалите флешку.
<b>6</b>	Pulsar la tecla de apagado durante más de 5 segundos hasta que el equipo se apague.	Press the ON/OFF button for more than 5 seconds until the equipment turns OFF.	EIN/AUS Schalter länger als 5 Sekunden gedrückt halten, bis sich das Gerät vollständig abschaltet.	Gardez le bouton de marche/arrêt enfoncé pendant 5 secondes jusqu'à ce que le mesureur s'éteigne.	Нажмите кнопку ON/OFF в течение более 5 секунд, пока оборудование не выключится.
<b>7</b>	Encender el equipo de nuevo.	Turn ON the equipment as usual.	Das Gerät wie gewohnt einschalten.	Allumez le mesureur normalement.	Включите оборудование, как обычно.